

## **Ballot Language for November 4, 2025 Constitutional Amendment Election**

### **Textos de la boleta electoral para la Elección de Enmiendas Constitucionales del 4 de noviembre de 2025**

#### **Proposition 1 - SJR 59**

"The constitutional amendment providing for the creation of the permanent technical institution infrastructure fund and the available workforce education fund to support the capital needs of educational programs offered by the Texas State Technical College System."

#### **Número de propuesta 1 - SJR 59**

"La enmienda constitucional que dispone la creación del fondo permanente de infraestructura de instituciones técnicas y el fondo de educación de la fuerza laboral disponible para apoyar las necesidades de capital de los programas educativos ofrecidos por el Sistema de Universidades Técnicas del Estado de Texas".

#### **Proposition 2 - SJR 18**

"The constitutional amendment prohibiting the imposition of a tax on the realized or unrealized capital gains of an individual, family, estate, or trust."

#### **Número de propuesta 2 - SJR 18**

"La enmienda constitucional que prohíbe la imposición de un impuesto sobre las ganancias de capital realizadas o no realizadas de un individuo, familia, patrimonio o fideicomiso".

#### **Proposition 3 - SJR 5**

"The constitutional amendment requiring the denial of bail under certain circumstances to persons accused of certain offenses punishable as a felony."

#### **Número de propuesta 3 - SJR 5**

"La enmienda constitucional que exige la denegación de la libertad bajo fianza en determinadas circunstancias a las personas acusadas de ciertos delitos sancionables como delito grave".

#### **Proposition 4 - HJR 7**

"The constitutional amendment to dedicate a portion of the revenue derived from state sales and use taxes to the Texas water fund and to provide for the allocation and use of that revenue."

#### **Número de propuesta 4 - HJR 7**

"La enmienda constitucional para destinar al fondo de agua de Texas parte de los ingresos derivados de los impuestos estatales sobre las ventas y sobre el uso, así como para estipular la asignación y el uso de esos ingresos".

**Proposition 5 - HJR 99**

"The constitutional amendment authorizing the legislature to exempt from ad valorem taxation tangible personal property consisting of animal feed held by the owner of the property for sale at retail."

**Número de propuesta 5 - HJR 99**

"La enmienda constitucional que autoriza a la legislatura a eximir de impuestos *ad valorem* los bienes muebles tangibles consistentes en alimento para animales en poder del propietario del bien para su venta al por menor".

**Proposition 6 - HJR 4**

"The constitutional amendment prohibiting the legislature from enacting a law imposing an occupation tax on certain entities that enter into transactions conveying securities or imposing a tax on certain securities transactions."

**Número de propuesta 6 - HJR 4**

"La enmienda constitucional que prohíbe a la legislatura promulgar una ley que imponga un impuesto ocupacional a determinadas entidades que realicen transacciones de transmisión de valores o que imponga un impuesto a determinadas transacciones de valores".

**Proposition 7 - HJR 133**

"The constitutional amendment authorizing the legislature to provide for an exemption from ad valorem taxation of all or part of the market value of the residence homestead of the surviving spouse of a veteran who died as a result of a condition or disease that is presumed under federal law to have been service-connected."

**Número de propuesta 7 - HJR 133**

"La enmienda constitucional que autoriza a la legislatura a establecer una exención de impuestos *ad valorem* de la totalidad o parte del valor de mercado de la residencia familiar del cónyuge sobreviviente de un veterano fallecido como resultado de una condición o enfermedad que se presupone, según la ley federal, haber estado relacionadas con el servicio".

**Proposition 8 - HJR 2**

"The constitutional amendment to prohibit the legislature from imposing death taxes applicable to a decedent's property or the transfer of an estate, inheritance, legacy, succession, or gift."

**Número de propuesta 8 - HJR 2**

"La enmienda constitucional para prohibir que la legislatura imponga impuestos sucesorios aplicables a la propiedad de un difunto o a la transferencia de un patrimonio, herencia, legado, sucesión o donación".

**Proposition 9 - HJR 1**

"The constitutional amendment to authorize the legislature to exempt from ad valorem taxation a portion of the market value of tangible personal property a person owns that is held or used for the production of income."

**Número de propuesta 9 - HJR 1**

"La enmienda constitucional para autorizar a la legislatura a eximir de impuestos *ad valorem* una parte del valor de mercado de los bienes muebles tangibles que posea una persona y que se mantengan o utilicen para la producción de ingresos".

**Proposition 10 - SJR 84**

"The constitutional amendment to authorize the legislature to provide for a temporary exemption from ad valorem taxation of the appraised value of an improvement to a residence homestead that is completely destroyed by a fire."

**Número de propuesta 10 - SJR 84**

"La enmienda constitucional para autorizar a la legislatura a prever una exención temporal de impuestos *ad valorem* del valor tasado de una mejora a una residencia familiar que haya sido completamente destruida por un incendio".

**Proposition 11 - SJR 85**

"The constitutional amendment authorizing the legislature to increase the amount of the exemption from ad valorem taxation by a school district of the market value of the residence homestead of a person who is elderly or disabled."

**Número de propuesta 11 - SJR 85**

"La enmienda constitucional que autoriza a la legislatura a aumentar el monto de la exención de impuestos *ad valorem* por un distrito escolar del valor de mercado de la residencia familiar de una persona de edad avanzada o discapacitada".

**Proposition 12 - SJR 27**

"The constitutional amendment regarding the membership of the State Commission on Judicial Conduct, the membership of the tribunal to review the commission's recommendations, and the authority of the commission, the tribunal, and the Texas Supreme Court to more effectively sanction judges and justices for judicial misconduct."

**Número de propuesta 12 - SJR 27**

"La enmienda constitucional relativa a la composición de la Comisión Estatal de Conducta Judicial, la composición del tribunal para revisar las recomendaciones de la comisión, y la autoridad de la comisión, el tribunal y la Corte Suprema de Texas para sancionar más eficazmente a los jueces y magistrados por mala conducta judicial".

**Proposition 13 - SJR 2**

"The constitutional amendment to increase the amount of the exemption of residence homesteads from ad valorem taxation by a school district from \$100,000 to \$140,000."

**Número de propuesta 13 - SJR 2**

"La enmienda constitucional para aumentar el monto de la exención de impuestos *ad valorem* de las residencias familiares por un distrito escolar de \$100,000 a \$140,000".

**Proposition 14 - SJR 3**

"The constitutional amendment providing for the establishment of the Dementia Prevention and Research Institute of Texas, establishing the Dementia Prevention and Research Fund to provide money for research on and prevention and treatment of dementia, Alzheimer's disease, Parkinson's disease, and related disorders in this state, and transferring to that fund \$3 billion from state general revenue."

**Número de propuesta 14 - SJR 3**

"La enmienda constitucional que prevé la creación del Instituto de Prevención e Investigación de la Demencia de Texas, estableciendo el Fondo de Prevención e Investigación de la Demencia para destinar dinero para la investigación, prevención y tratamiento de la demencia, la enfermedad de Alzheimer, la enfermedad de Parkinson y trastornos relacionados en este estado, y transfiriendo a dicho fondo \$3 mil millones de los ingresos generales del estado".

**Proposition 15 - SJR 34**

"The constitutional amendment affirming that parents are the primary decision makers for their children."

**Número de propuesta 15 - SJR 34**

"La enmienda constitucional que afirma que los padres son los principales responsables de la toma de decisiones para sus hijos".

**Proposition 16 - SJR 37**

"The constitutional amendment clarifying that a voter must be a United States citizen."

**Número de propuesta 16 - SJR 37**

"La enmienda constitucional que aclara que un votante debe ser ciudadano de los Estados Unidos".

**Proposition 17 - HJR 34**

"The constitutional amendment to authorize the legislature to provide for an exemption from ad valorem taxation of the amount of the market value of real property located in a county that borders the United Mexican States that arises from the installation or construction on the property of border security infrastructure and related improvements."

**Número de propuesta 17 - HJR 34**

"La enmienda constitucional para autorizar a la legislatura a establecer una exención de impuestos *ad valorem* del monto del valor de mercado de los bienes inmuebles ubicados en un condado fronterizo con los Estados Unidos Mexicanos que surja de la instalación o construcción en la propiedad de infraestructura de seguridad fronteriza y mejoras relacionadas".